# Se funda el Partido Socialista de Estado

Su Secretaria nos ha enviado el siguiente comunicado:

El día de ayer a horas 6 de la tarde, en el local de la Cámara de Diputados, tuvo lugar la asamblea plenaria de los delegados del Partido Socialista, del Partido Republicano Socialista, de la Confederación de Excombatientes, de la Confederación de Trabajadores, del grupo Bolivia, del grupo Andes y del Centro de Acción Paceña, con objeto de canjear poderes y de deliberar sobre la formación del Partido Socialista de Estado, cuyas gestiones de organización se hallaban en marcha desde hace algunas semanas atrás.

---

El debate político tuvo la más alta significación histórica habiéndose llegado finalmente a suscribir el acta de fundación del nuevo Partido, en los siguientes términos:

"Reunidos los ciudadanos representantes que suscriben el presente pacto político de fundación del Frente Institucional Socialista, con invocación y reiteración de los principios proclamados en la Revolución del 17 de mayo de 1936, constituyen el Comité Central de la República y fusionan, en un solo partido que se denominará Partido Socialista de Estado, sus derechos y responsabilidades de ciudadanos y los que representan, designando como jefe de la nueva entidad, al doctor Vicente Mendoza López, revestido de plenos poderes, para desarrollar, en todo el país, la propaganda necesaria y para organizar el partido conforme al Estatuto General que se adoptará para el efecto. — La Paz, 8 de junio de 1937. — (Firmas de los delegados)".

El próximo lunes se efectuará la segunda reunión oficial del Comité Central de la República, con el fin de constituir el Consejo Consultivo del Partido, que será compuesto de 80 miembros y de considerar el programa político.





# LA CALLE

20 Cts. EJEMPLAR EN TODO EL PAIS

Director: NAZARIO PARDO VALLE — LA PAZ — BOLIVIA — Jueves 10 de junio de 1937 — Año I || No. 275


# Perdieron 8 mil hombres los rebeldes, ayer

MADRID, 9 (Esp.) — Una información de Avila dice que en el frente de Guadarrama hubo intensas acciones de armas esta tarde. Se agrega que los fascistas en el frente del centro bombardearon El Escorial, pero que los leales reaccionaron enérgicamente causando ocho mil bajas a los rebeldes.

Igualmente se afirma que un aviador leal por error bombardeó a una compañía de milicia nos diezmándola integramente.

Los leales avanzan incontenblemente y ello ha dado lugar a que entre Segovia y Valladolid los facciosos estén evacuando todo ese sector y también la población civil.

Se han colocado altoparlantes en las líneas leales con los que se pide a los rebeldes que se pasen a sus filas para defender a España de la invasión de los extranjeros y se afirma que está dando muy buenos resultados.

## HULL DEFENDIO ARDIENTEMENTE LA DEMOCRACIA

FILADELFIA, 9 (Esp.) El Secretario de Estado, señor Cordell Hull, hablando en la Universidad de Pensylvania defendió ardientemente a la democracia diciendo que hoy por hoy es la única forma de gobierno que salva todos los conflictos sociales, y no la que añoran los dictadores, esto es, un predominio absorbente y brutal.

## EL NEGUS PLANTEO UNA RECLAMACION DE TREINTA MILLONES DE FRANCOS A ITALIA

PARIS, 9 (Esp.) — El exemperador de Abisinia, Haile Selassie, ha planteado ante los tribunales de justicia de esta capital una reclamación sobre las acciones del ferrocarril de Jibouti a Adis Abeba, que según el exmonarca le pertenecen y ascienden a la suma de treinta millones de francos, ya que tal ferrocarril fué construído con la garantía de Francia y con un contrato especial suscrito con este país mientras era emperador de Etiopía.

Por su parte, el gobierno de Italia, contestó a la demanda por intermedio de su representante diplomático, diciendo que esas acciones ya no le pertenecen al Negus, puesto que era una ferrovia del gobierno de Abisinia y ese gobierno ha sido reemplazado por el de Italia a cuyo poder han pasado juntamente con el territorio conquistado, todos sus efectos materiales, fábricas y la ferrovia.

## POR EL MAL TIEMPO ESTAN PARALIZADAS EN GRAN PARTE LAS ACCIONES EN ESPAÑA

MADRID, 9 (Esp.) — En los sectores del Norte y del Centro se encuentran paralizadas en gran parte las acciones militares de fascistas y leales debido al mal tiempo reinante. Sin embargo, en ambas zonas hubo choques parciales, sobre todo en León y Asturias donde los rebeldes tuvieron que replegarse muchos kilómetros, debido a la fuerte presión de los republicanos.

En Orduña se sigue luchando intensamente. También hubo combates de importancia en Gijón y el Escamplero.

En cuanto al sector de Bilbao las acciones tomaron ayer mayor energía, debido a que los rebeldes redoblaron sus esfuerzos, pero sin ningún resultado práctico.

En el sector del Centro las fuerzas de Miaja siguen presionando para conseguir que los facciosos no sigan su avance a Bilbao.

## HOY FUE SEPULTADO EL CADAVER DE LA ACTRIZ JEAN HARLOW

HOLLYWOOD, 9 (Esp.) — Con una sencilla ceremonia fué sepultado hoy el cadáver de la actriz de cine Jean Harlow prematuramente desaparecida del escenario de la vida y de la pantalla. Concurrieron a la sentida manifestación de duelo todas las grandes figuras de la pantalla y un público numeroso.

## Veinticinco ciudades sin luz en Estados Unidos debido a la huelga

LANSING, 9 (Esp.) — El Gobernador ha pedido grandes refuerzos a Chicago con objeto de tomar precauciones para dominar los disturbios en caso de que los huelguistas de las usinas de luz y fuerza pretendieran cometer excesos. Se ha dado orden a las tropas que estén listas para ocurrir el momento preciso al lugar que se las necesite.

Por efecto de la huelga se hallan privadas de luz y energía eléctrica 25 ciudades en el Med o Oeste.

A pesar de las precauciones tomadas por la policía los huelguistas destruyeron numerosas usinas eléctricas. Han sido arrestados los principales instigadores de los desórdenes.

## Eden es partidario de la defensa pero no de la represalia

LONDRES, 9 (Esp. — El ministro de RR. EE., señor Antonio Eden, concurrió hoy a la Cámara de los Comunes con objeto de responder a los arreglos que se vienen haciendo para que Italia y Alemania regresen al Comité de no Intervención y al ser interrogado por algunos diputados cuál será la actitud de Gran Bretaña en caso de que se atacara a los barcos de control en aguas de España, dijo, Inglaterra es muy celosa del principio de la defensa propia, pero, en ningún caso permitirá ni autorizará el derecho de represalia que es otra cosa. Eden fué aplaudido, incluso por los sectores de izquierda.

## SE ENTREGO A CARLOS SAAVEDRA LAMAS EL PREMIO NOBEL DE PAZ

BUENOS AIRES, 9 (Esp.) — En la residencia del canciller, señor Carlos Saavedra Lamas, se llevó a cabo esta tarde una imponente ceremonia con motivo de la entrega del Premio Nobel de Paz 1936 otorgado por el comité especial creado por el Congreso de Noruega. Concurrieron al acto todos los miembros del cuerpo diplomático. Le hizo entrega de las insignias y el premio el ministro de Noruega.

## SE PRODUJO UNA SUBLEVACION EN P. DE MALLORCA

PARIS, 9 (Esp.) — La agencia España anuncia que se tiene conocimiento que a raíz del bombardeo por aviones de los leales a esa isla, se produjo un motín de parte de las tropas fascistas pidiendo que se pusiera fin a la guerra civil, pero las autoridades facciosas dominaron la sedición.

## SE POSTERGO LA RECONSTRUCCION DE UN CRIMEN

Por disposición del juez 3o. de partido, J. Arturo Eduardo, debió llevarse a cabo ayer, la reconstrucción del bárbaro crimen cometido por Jesús Contreras v. de Yana Quispe, autora principal del descuartizamiento de su cónyuge Tomás Yana Quispe.

Como el indicado juez se halla enfermo desde hace días, se ha dispuesto que postergar esta diligencia judicial que probablemente se la realizará en la semana próxima.

## EN MEXICO SE PUSO FIN A LA HUELGA DE PETROLEROS

CIUDAD DE MEXICO, 9 (Esp.) — Debido a un arreglo entre los dueños de las industrias petroleras y los personeros de los obreros, terminó la huelga debiendo éstos volver mañana a sus labores. Por de pronto se permitió el suministro de nafta a los ómnibus y camiones para aliviar la situación de las distintas ciudades y especialmente de esta capital que carecía ya de leche, verduras y frutas que no se podían traer a la ciudad por falta de movilidad.

---

"Alcalde Municipal. — Sírvase informar trabajos realizados esa municipalidad y obras próximas concluirse ocasión fiestas julias. Espero informe correo. — (Firmado): HUGO ERNST, Alcalde Municipal".

## LA LUCHA EN LOS SECTORES DE MADRID

MADRID, 9 (Esp) — Después de un intenso bombardeo que duró toda la noche y gran parte del día de hoy, por efecto del cual llovieron materialmente miles de granadas sobre esta ciudad causando grandes destrozos materiales y numerosas víctimas, la artillería leal bombardeó Carabanchel y el Puente de los Franceses logrando también causarles bajas de consideración a los facciosos.

El mal tiempo no permitió la colaboración de la aviación.

## SE HARA UN BALANCE DE OBRAS PUBLICAS REALIZADAS POR LAS MUNICIPALIDADES

El Alcalde Municipal ha dirigido a los alcaldes de provincias un telegrama circular en los siguientes términos, con objeto de estimular la construcción de obras públicas en las diferentes poblaciones del departamento:

## CALLEJON OSCURO

Se ha organizado definitivamente el Partido Socialista de Estado, con el concurso de todas las fuerzas de izquierda. Es posible que para no perder la "oportunidad" las derechas se vuelvan zurdas.

---

Mañana ha de inaugurar el Lloyd Aéreo Boliviano su aeropuerto propio en El Alto. Asistirán al acto las personalidades de mayor "vuelo" en la quebrada del Choqueyapu.

---

Se hace activa propaganda para atraer concursantes a la feria ganadera de Puno. Sería la ocasión de remitir a muchos políticos.

---

Los empleados públicos proyectan organizar una cooperativa de consumos. Siempre que la ruleta no les consuma previamente sus sueldos.

---

A fin de mes habrá exámenes de eliminación en la facultad de leyes. Ojalá que la "eliminación" corriera a cargo de la facultad de medicina.

---

El alcalde municipal de Obrajes gestiona la instalación de luz permanente en el camino de San Jorge a ésa, con lo cual el señor Ballón Saravia se propone combatir el "abigeato".

---

En Cliza y Tarata ya no victiman a tiros, sino a hachazos. Eso es proceder con menos ruido y con más economía.

---

La firma Duncan Fox ha cedido gratuitamente al Estado sus acciones en la Radio Illimani. Y como ésta ha reanudado sus audiciones no tardará aquélla en obsequiar sus receptores.

# Noticiario de la República

## Hoy JUEVES 10

ESPECTACULOS

.TEATRO MUNICIPAL.- Noche: María de la O. y Gran acto de Variedades. Luneta numerada 5. Luneta alta 3. Anfiteatro 2. Galería 1.

TEATRO MIGNON.— Noche: La Flotilla Misteriosa, episodios 5, 6, 7, y 8. Luneta baja 2. Galería 1.

CINE BOLIVAR.— Matinée: La Llave de Cristal. Luneta baja 1.50. Luneta alta 1. Tanda y Noche Estreno: Divina. Luneta baja 4. Luneta alta 1.50.

TEATRO PRINCESA.— Matinée: Oh Marietta. Luneta baja 3. Tanda y Noche: La Canción de Todos. Luneta baja 5.

CINE PARIS.— Matinée: Aun Así te Quiero y Coronación del Rey Jorge VI. Luneta baja 2. Luneta alta 1. Tanda: y Noche: Su Noche Triunfal. Luneta baja 6. Luneta alta 3.

TRENES.— Salen: A Guaqui, horas 9. A Arica, horas 14.
Llegan: De Cochabamba, Oruro, horas 18.

BOTICAS DE TURNO.- Farmacia La Salvadora, calle Sagárnaga y Botica La Paceña, calle Ayacucho.-

## Se comenta el 1er. comunicado oficial del Partido Socialista de Estado

.Cochabamba, 8.— El periódico "El Socialista" se refiere al telegrama trasmitido por el Jefe Interino del Partido Socialista de Estado dando a conocer el programa esquemático de dicho sector político, que contiene diversos puntos doctrinales y en el cual se hace un llamado a todas las fuerzas de izquierda para que se unifiquen en una sola entidad vigorosa y pujante. Dicha comunicación ha sido recibida con beneplácito en los círculos políticos socialistas de esta capital.-

### EL Cnl. CAPRILES HACE GRAN PAPEL

.Cochabamba, 8.— El Cnl. Capriles, Prefecto del Departamento, ofreció una recepción en el local de la Prefectura en honor de los maestros, la que fué amenizada por la banda de música de la Escuela de Caballería.-

### MANCILLA CONTRALOR DEPARTAMENTAL

.Santa Cruz, 8.— "La Unión" se refiere a la labor desplegada por el señor Mancilla que desempeña el cargo de Contralor Departamental, quien ha representado ante el Gobierno en sentido de proveer de muebles y útiles de escritorio con destino a la Universidad Popular.-

## Los funcionarios socialistas también leales al educador

.Cochabamba, 8.— El "Día del Maestro" se conmemoró en esta ciudad con todo éxito y con gran realce, habiéndose destacado entre los diversos festejos el acto literario-musical llevado a cabo en el Teatro Achá, cuyo extenso programa mereció el aplauso del público. Llamaron la atención los conceptos vertidos en el discurso pronunciado por el Prefecto del Departamento, recalcándose los propósitos que animan al Gobierno para elevar el nivel moral y espiritual del maestro y fomentar la educación por todos los medios, abarcando inclusive a las clases desamparadas que hasta hoy se encontraban en absoluto olvido.-

homenaje al Maestro, donde varios representantes universitarios pronunciaron discursos alusivos al acto.-

### SE INCENDIAN LAS COSECHAS DE Sn. ANTONIO

.Cochabamba, 8.— Cerca a la localidad de Vinto se produjo un incendio de una gran parte de la cosecha de la hacienda San Antonio, creyéndose que fué obra de tres individuos q' se presentaron día antes ante el propietario señor Vargas, simulando ser agentes de la Oficina de Subsistencias. La Policía de Seguridad activa la búsqueda de los presuntos autores del siniestro.-

### ROMERIA AL MONUMENTO DEL MAESTRO

.Cochabamba, 8.— La Federación de Estudiantes, en gesto espontáneo realizó una romería al Monumento erigido en

### IMPUESTOS INTERNOS EN SANTA CRUZ

.Santa Cruz, 8.— Los ingresos recaudados por la administración de la Oficina de Impuestos Internos alcanzaron, durante el mes de mayo próximo pasado, la suma de Bs. 211.775.40, lo que demuestra la importancia de esta plaza.

### EL DIA DEL MAESTRO SE CELEBRA EN TARIJA

.Tarija, 8.— El cuerpo docente local celebró el Día del Maestro en forma singular, habiendo dispuesto diversos actos que han tenido resultado favorable. En el local del Teatro se efectuó una velada literaria-musical que se sujetó a un interesante programa que fué desarrollado con todo éxito por las personas que en el participaron.-



### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para la provisión de dos carros de ambulancia con destino al Servicio de Sanidad con el término de veinte días de la fecha.

Las propuestas se presentarán en la Sección de Contabilidad del Departamento Central de Sanidad e Higiene, previos los requisitos de ley. Detalles en la misma oficina. — La Paz, junio 4 de 1937.

### SE DISPUTAN LA COPA MINISTRO VIERA

.Santa Cruz, 8.— Hasta la fecha aún no se sabe quien resultará campeón en el torneo de tennis que se lleva a cabo en esta ciudad para disputarse la copa donada por el Tenl. Julio Viera.-

# Los cuadros de Miguel Alandia Pantoja

Especial para LA CALLE.

He tenido la feliz ocasión de conocer los cuadros pictóricos de Miguel Alandia Pantoja y he notado en ellos cierta originalidad por sus concepciones simbólicas y por su particularidad de prescindir de todo aquello que ya se hace común y que estriba en la mera copia y en la pseudo-concepción que hacen algunos pintores, imitando cosas tan viejas que si bien tuvieron su época en Occidente, queda ya en el pasado y resulta trivial imitarlas.

Sus cuadros que trasuntan fielmente las escenas del cautiverio, tienen el mérito de enseñarnos esa realidad en todo su vigor. Es la demostración psicológica más fiel, la interpretación más acabada del dolor y la miseria que sufrieron nuestros connacionales. Los colores que emplea Alandia, son apropiados a las escenas que concibe. Su sentimiento estético y emocional, esa luz interior que vibra en su ser privilegiado, lo hace manejar con felicidad su pincel. Ese realismo de estos cuadros de la guerra, nos enseñan más que las obras que se escribieron. Nos llevan con la imaginación hacia aquellas tierras lujuriantes del Chaco, nos hacen entrever ese su cielo que toma distintas tonalidades: azul diáfano en los días apacibles llenos de sol; topacio o rubí sangrante, formando una verdadera hoguera, toda una apoteósis de luz y de belleza, en la hora crepuscular; ese cielo opaco y de plomo que caracteriza al zurazo. Y bajo ese cielo, en esas tierras caldeadas del Chaco y en aquellas del Paraguay, desarrollándose las escenas más impresionantes del cautiverio, con todos sus detalles minuciosos, que nos hablan con elocuencia de lo que fué la tragedia. Los vemos a los "pilas" al amor de la lumbre de una hoguera, durante el zurazo y después de la tormenta, protegiéndose del frío; su actitud es de resignación, acaso se hallan pensando en su hogar lejano... Y vemos en otro cuadro, el dolor que se refleja en los rostros de nuestros valerosos "repetes" cuando sus verdugos, estimulados por la debilidad de éstos, les someten a torturas.

Aparte de estos sus cuadros, tiene otros simbólicos, lo que hace pensar que Alandia no es un pintor vulgar que trata de poner en sus cuadros ese impresionismo que tanto alaga al pueblo. Porque en los cuadros no se ha de apreciar por esta característica sinó también espiritualmente, interpretando sus motivos. Y en los cuadros, lo mismo que en la música, en la que defirenciamos los tangos gauchos, sensuales, de un pueblo vulgar y la música clásica llena de sugerencias espirituales y poéticas, sus melodías q' nos hablan de diversos estados de ánimo, hemos de diferenciar, también, los cuadros vulgares de los simbólicos que tienen su motivo espiritual, que reflejan una inquietud, un ideal.-

SIRIO.

.EDICTO MILITAR.— El Teniente Humberto Fernández G., Juez Instructor Militar. Por el presente edicto, cita, llama y emplaza, al sindicado Juan Vargas Gallardo. A efecto de que en el término de diez días a contar de la fecha de publicación del presente edicto, comparezca ante el Tribunal Permanente de Justicia Militar, calle Mercado No. 364 a asumir defensa y rendir su indagatoria en el proceso criminal militar que se le sigue por los delitos de insubordinación, deserción e injurias. Caso de no presentarse en el término señalado, se continuará con su juzgamiento en rebeldía. Es librado en la ciudad de La Paz, a los ocho días del mes de junio de mil novecientos treinta y siete años.— Tte. Humberto Fernández, Juez Instructor Militar.— Daniel R. Ardúz, Secretario.-

## LOS VECINOS DE CAQUIAVIRI AMPARAN AL SR. OCTAVIO LINARES

.Los vecinos de Caquiaviri, reunidos en gran asamblea disciernen un voto de aplauso al Sr. Octavio Linares Director de la Escuela Indigenal, por su dinamismo, inteligencia y trabajo que despliega en pro de este pueblo. Además agradecen al Sr. Ministro de Instrucción por la acertada designación que se ha hecho en la persona de Linares que es prenda de garantía y honradez dentro del elevado cargo que ocupa.

E. Castrillo, Párroco; M. Bozo Encinas, I. C. Suárez, Manuel Encinas C., Secretario de la Junta; Paulino Criales Z., Luis C. Zavaleta, Ml. Montes Bozo, Ignacio Maldonado G., J. Saavedra.-

.EDICTO MILITAR.— El Teniente Humberto Fernández G., Juez Instructor Militar. Por el presente edicto, cita, llama y emplaza al sindicado José Díaz Machicado. Para que en el término de diez días a contar de la fecha de publicación del presente edicto, comparezca ante el Tribunal Permanente de Justicia Militar calle Mercado No. 364, a rendir su declaración indagatoria y asumir defensa en el proceso criminal militar que se le sigue por retención indebida de haberes en su calidad de Habilitado del Laboratorio Biológico de la Sanidad Militar del personal de dicha repartición. Caso de no presentarse en el término-señalado, se continuará con su juzgamiento en rebeldía. Es librado en la ciudad de La Paz, a los ocho días del mes de junio de mil novecientos treinta y siete años.— Tte. Humberto Fernández, Juez Instructor Militar.— Daniel R. Ardúz, Secretario.-

## TEATRO MUNICIPAL

.Hoy jueves 10 hoy. Noche a las 9.30. La Compañía de Comedias, Dramas y Variedades Pilar Travesí pondrá en escena por última vez su mejor creación, la obra original de Salvador Valverde y Rafael de León titulada: "María de la O" y Un soberbio acto de Variedades.

Luneta numerada 5. Luneta alta 3. Anfiteatro 2. Galería 1.

Mañana viernes Gran función en honor y beneficio de las damas jóvenes de la Compañía "El Trío Hermanas Travesí", con la preciosa obra "Su noche de Boda". Localidades disponibles en venta en boletería.-









## PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

SECCION OBRAS PUBLICAS — LLAMAMIENTO A PROPUESTA

Habiéndose resuelto establecer un mercado seccional en la región de Miraflores, se llama a propuestas para la adaptación del edificio que se halla en el Stadium Uruguay, bajo las siguientes condiciones:

1o. — Adaptación del local y dependencias anexas.

2o. — Establecer un mercado y almacén de abastecimiento en forma completa.

La Prefectura concederá un término de diez años para la explotación del mercado y almacén de abastecimiento.

El pliego de especificaciones y demás detalles serán proporcionados en la oficina del Ingeniero Departamental.

Las propuestas serán presentadas en la Secretaría de la Prefectura hasta horas 17 (5 p. m.) del día 15 del presente mes. — La Paz, 1o. de junio de 1937. — El Strio. DE LA PREFECTURA.

















# EL SEÑOR NOYA, EX CONSUL DE BOLIVIA EN PUNO HABLA SOBRE GANADERIA

En alguna de nuestras anteriores ediciones ofrecimos una síntesis de la interesante charla que el doctor Dulfredo Noya habría sostenido con uno de nuestros redactores sobre las ventajas que para los ganaderos y agricultores bolivianos tendría asistir a la Feria Agrícola y Ganadera que en uno de los días de este mes se realizará en la vecina ciudad de Puno, capital de uno de los más densos departamentos del Perú, y acaso el más rico de todos.

Ofrecimos entonces a nuestros lectores organizar la charla del doctor Noya para mejor conocimiento de sus valiosas sugestiones. Si se comprende, pues, que el referido funcionario, ha permanecido bastante tiempo en Puno, se verá fácilmente todo el valor que sus declaraciones tienen en este caso.

—¿Qué características tuvo la Exposición de Puno del año 1935?

—En la sección ganadera de la Exposición presentaron los diversos concursantes, más de dos mil ejemplares distintos, de las más finas y seleccionadas razas de ganado ovino, vacuno, euquénido, equino, porcino, avicultura, cunicultura, perros y gatos. La sección agrícola mostró diversidad de clases en granos, cereales, tubérculos, horticultura, floricultura, arboricultura y productos de montaña; resaltando el trabajo y cuidado de la Granja Escuela Salcedo que presentó ciento quince clases diferentes de patatas.

—Pero, ¿en el aspecto industrial?

—En el industrial pudo apreciarse variedad de tejidos regionales, finos y multicolores "aguayos", bufandas, sombreros, chompas, de lana de alpaca, vicuña y oveja (merino). Peletería en general, manufacturas indígenas y femeninas. Indumentarias, muebles, cerámica, alfarería. Algo de minería. Cabe destacar el vellón de un solo ejemplar de oveja "Rampoullet" nacido en la sierra, que dió el enorme peso de 17 y 1|2 libras de lana por su finura y cantidad de lanolina.

—¿Tenía secciones artísticas?

—La exposición artística congregó a pintores consagrados como Carlos Rubina, Amadeo Landaeta, Juan Peñaloza y otros que al interpretar motivos aborígenes imprimen en sus obras el alma de la raza.

—Conceptúa usted entonces oportuna la visita a Puno de nuestros ganaderos y agricultores con motivo de la próxima feria?

—En lo absoluto. De esta manera se verá la necesidad de impulsar, como ha comenzado a hacerlo el actual Gobierno, el cultivo agrario con métodos modernos y la introducción de sementales finos para renovar nuestra ganadería.

—¿Hay ambiente en Puno para los industriales bolivianos?

—Mucho. Es por esto que de manera desinteresada realizo vivas gestiones porque el mayor número de visitantes concurra a la feria. Estoy en condición de anticiparles que no saldrán defraudados.

Agradecemos al doctor Noya Quiroga la amabilidad con que ha respondido a nuestras preguntas.

## NUEVOS EVACUADOS CON DESTINO A FRANCIA

BILBAO, 9 (Esp.) — El vapor "Habana" partió hoy llevando a su bordo 3,000 adultos y 1,500 niños evacuados, con destino a distintos puntos de Francia.

# El Comercio libre y la Especulación libre, características de la Economía Liberal

Brevemente vamos a tocar este aspecto de nuestra situación comercial. Los precios de compras han subido en forma inaudita e inconcebible, sorprendente y brutal. Un catre de una plaza que en la Argentina cuesta 8 pesos nacionales y en el Perú 15 soles, en La Paz cuesta 400 bolivianos.

He aquí planteado un asunto de gravedad que es preciso revisar. Nuestra moneda ha sufrido una nueva depreciación para que los comerciantes puedan justificar su conducta? No. Enfáticamente tenemos que responder que no. Nuestra moneda más bien goza en estos momentos de cierto restablecimiento que debe favorecer a quien la porta, como implícitamente beneficia a quien la recibe.

Un libro que en Santiago cuesta 5 pesos chilenos, en las librerías de La Paz (la Crespi Hnos., por ejemplo, cuesta siete; y la razón que se dá es la siguiente: no hay paridad de cambio con Chile; la moneda chilena cuesta hoy más. Esto, financieramente, no es cierto. Lo único cierto es que el comerciante ha recuperado el derecho a especular sin atajo.

Hemos señalado dos ejemplos que pueden multiplicarse.

En cuanto a los libros, creemos que sin violar los derechos del libre comercio, dentro de su prudente y progresiva política de economía dirigida, el Gobierno debe establecer una agencia de librería para la venta de libros útiles a la cultura social y al estudiantado, a precio de costo. Horroriza pensar que un libro que en los países vecinos cuesta 20 o 50 centavos, entre nosotros valga 5 u 8 bolivianos.

LA CALLE

Jueves 10 de junio de 1937

## COOPERATIVAS DE CONSUMOS

Una de las formas — acaso la más eficaz — de hacer frente a situaciones de crisis económica y contrarrestar los excesos de la especulación es, ciertamente, la organización de cooperativas de consumos. El ejemplo que ofrecen al mundo los pueblos escandinavos — los únicos que no saben de miserias y carestías — es bastante persuasivo y envidiable. El espíritu de cooperación en esos países no se ha limitado solamente al aspecto del consumo, sino también de la producción. Y es así cómo funcionan con éxito numerosas fábricas montadas por las cooperativas.

La situación económica y social del país desde que se inició la liquidación de la guerra del Chaco era y es aún propicia a la formación de cooperativas de consumos. Hace algún tiempo, la idea fué ya lanzada por la Junta de Vecinos del barrio de Chijini, pero — por motivos que ignoramos — no prosperó. Posteriormente, algunas sociedades gremiales han venido ensayando con resultado vario la misma organización. Pero siempre dentro de una esfera limitada y sin mayores proyecciones que la satisfacción de necesidades inmediatas.

Ahora, como se verá en otra página de esta edición, se ha lanzado entre los empleados públicos el proyecto de establecer una cooperativa de consumos que resuelva del mejor modo posible la insufrible explotación comercial. Y, dado el considerable número de personas que tomarían parte en la cooperativa, es indudable que ella alcanzaría considerable volumen y llenaría, siquiera parcialmente, la finalidad social que sus iniciadores persiguen.

Se trata, pues, de un proyecto que debe ser eficazmente impulsado por su iniciadores y estimulado por las autoridades y la prensa, procurando su difusión en otros sectores de la colectividad.

## LA ANECDOTA DEL DIA

El popular primer cuadro del veterano club The Strongest, acababa de cumplir otra perfomance más que cubría de gloria al deporte paceño, a fines del año 1931 derrotaba al primer cuadro cruceño que nos visitaba: el Warnes que venía precedido de gran fama y cuya actuación en nuestros fields era una verdadera incógnita. El resultado final de 5 goles a 1 de los orientales era aplastante y no dejaba lugar a dudas.

Cuando el público abandonaba el estadio, se encontraron Eliseo Pabón, hincha y socio del cuadro local y el representante de los cruceños, el simpático doctor Abel Reyes Ortiz Antelo, y se entabló el siguiente diálogo:

El Pabito: — Siento mucho Abelito por la tremenda derrota de tus muchachos.

Reyes Ortiz: — ¡Qué gracia si los paceños patean con la cabeza!...

Buenos días.

COLABORADOR.

## EMOCIONADO ELOGIO DEL CORONEL LAIRANA

En el sepelio de los restos del valiente militar, el distinguido vallegrandino, don Fortunato Salazar, dijo la siguiente emocionada oración:

"Señores: Asistimos a la conducción de los restos del que fué abnegado servidor de la patria, el coronel Adolfo Lairana. La Parca, calladamente siega las vidas más preciosas, y al haberse llevado a un ilustre hijo de la ciudad de Vallegrande, priva a la nación de uno de sus más bravos, heroicos y leales defensores. Si se quiere, el coronel Lairana jefe del Regimiento 41, cuando tiene que afrontar con un puñado de valientes la avalancha guaraní, es cercado por la superioridad numérica y pelea hasta ver caer el último de sus hombres y ya solo, sin municiones, se defiende a puño, con valor propio de los hijos de Marte; valor, temeridad, que el mismo enemigo reconoció e hizo que respetara su vida, motejándolo con el nombre del "Mayor Retobado", sinónimo de andaz, coraje, valiente entre los valientes.

Este es señores, el militar honroso que la patria pierde y sus restos queridos son los que acompañamos a la fría fosa.

Por ello, y en representación de mis coterráneos vallegrandinos, vengo a daros coronel Lairana, el adiós postrero y manifestaros nuestro más profundo sentimiento de dolor, por habernos abandonado en momentos que el terruño necesitaba más de vuestro civismo y tesonera labor.

En fin, ya que partiste para no volver, vela desde el infinito por la felicidad de esta patria, que tanto necesita de hombres abnegados que, imitando tu ejemplo, sepan servirla".

# Un Aéropuerto propio del Lloyd Aéreo ha de ser inaugurado mañana en el Alto

El Gerente del Lloyd Aéreo Boliviano ha tenido la gentileza de invitarnos al acto de inauguración del Aeropuerto propio de esa compañía, que se efectuará a horas 10 del día de mañana, en El Alto.

De la estación del F. C. Arica partirá un autocarril expreso a horas 9 y 30 y regresará a la ciudad a horas 11 y 30, conduciendo a las personas invitadas. El Presidente de la República, coronel Toro; los Ministros de Estado y Representantes Diplomáticos; altas personalidades de distintas esferas y los directores de diarios locales asistirán a dicho acto.

Por los datos que se nos ha proporcionado al respecto, sabemos que el Aeropuerto comercial que va a inaugurar el L. A. B. consta de un magnífico edificio recién construído, hangares para aviones, pista de aterrizaje, estaciones de radiotelegrafía y radiotelefonía, etc., cuyo conjunto dará al Aeropuerto una importancia especialísima entre las instalaciones de su género.

## UNA DONACION DE MAS DE MEDIO MILLON EN FAVOR DE LA CASA DE ANCIANOS

Es objeto de comentarios muy halagüeños la actitud de la señorita Daría Zambrana, la cual donó una casa avaluada en 665,000 bolivianos para asilo de ancianos de la ciudad de Cochabamba.

Naturalmente, la donación de esta señorita está haciéndonos ver la diferencia que existe entre su actitud con relación a la de otros cochabambinos que habiendo esquilmado las riquezas del país no se acuerdan de él ni con una misa de salud.

El comentario que anotamos es del público.

## PERSONAS RECIBIDAS POR S. E. EL SR. PRESIDENTE DE LA JUNTA DE GOBIERNO

MIERCOLES, 9 DE JUNIO

Horas 11.20: señores Humberto Cuenca y Jorge de Zavala.

Horas 11.30: Cnl. Germán Busch, Jefe del Estado Mayor General y coronel Ovidio Quiroga, comandante de la 2a. Brigada de Caballería.

Horas 12: señor ministro de RR. EE., don Enrique Finot.

Horas 15.30: Gobernador del Panóptico Nacional, capitán Sejas.

Horas 16: capitán Ricardo Ríos, del ministerio de Def.

Horas 16.50: Cnl. Abelardo Prieto, Director General de Correos y Telégrafos y oficial mayor de Comunicaciones, señor Juan Aparicio Reyes.

Horas 18: general Enrique Peñaranda, General en Jefe del Ejército.

## CITACIONES

SOCIEDAD GEOGRAFICA DE LA PAZ

Cítase a los miembros de esta sociedad, a sesión ordinaria hoy, a horas 17 y 30, en el local de costumbre.

BENEMERITOS DEL ACRE

Cita a asamblea de socios, en todas sus categorías, para el sábado 12, a horas 17 en el Círculo Militar. Asunto: trabajo del mausoleo.

CENTRAL OBREROS DEL P. S. de E.

Cita al directorio central obrero del Partido Socialista de Estado, a la sesión de hoy, a horas 20 y 30, en la calle Yanacocha 416.

AMIG

Cítase a los componentes de la Asociación de Mutilados e Inválidos de Guerra, a las asambleas extraordinarias que se efectuarán el 10 y el 11 de los corrientes a horas 7 y 30 p. m., en su local propio.

THE STRONGEST

Cita a los jugadores de 3a. división de basket, a los entrenamientos el jueves y viernes, a horas 5 y 6, en la cancha del club. Se insinúa puntual asistencia por tener que actuar el día sábado, 12 frente al Club Minerva.

CLUB BOLIVAR

Se cita a los miembros del directorio y jugadores de este club, a la sesión de esta noche, a horas 21.30, en su local de costumbre.

## LA ALCALDIA MUNICIPAL REFUTA LOS EDITORIALES DE "EL DIARIO"

Con referencia a un comentario editorial publicado en "El Diario", respecto a la cobranza de impuestos de carácter municipal, la secretaría de la Municipalidad deja constancia de que los impuestos de este carácter, recaudados por el Tesoro de La Paz, se hallan fijados en la Ordenanza de Patentes e Impuestos Municipales de 1937; ordenanza que ha sido aprobada por el gobierno mediante resolución suprema de 29 de enero último, de conformidad con lo dispuesto por los incisos 1) y 4) del artículo 23 del decreto de 14 de agosto de 1936.

Por lo expuesto, se evidencia que la Municipalidad de La Paz sólo recauda impuestos establecidos de acuerdo con las disposiciones legales en vigencia, no pudiendo referirse por tanto el mencionado editorial a este municipio.

## AHORA SE TRATA DE DOS JOVENES TIBURONES QUE TIENEN VARA ALTA EN LA BUROCRACIA — PALOS EN LA SOMBRA

Una señora inquilina que viene a deponer sus quejas a LA CALLE en este momento, tiene pleito contra dos jóvenes dueños de casa que habiendo firmado con ella escritura de arrendamiento, y habiéndoles adelantado en momentos aflictivos los alquileres ahora tratan de echarla a medía calle.

Nos pide ampararla; pero de una manera original, porque desea que se conserve el anonimato, ya que si revela su nombre haría caer sobre ella el peso de sus represalias, sin embargo de lo cual piensa que hará la revelación de esos nombres si la necesidad de justicia lo exige, porque ella ya no puede soportar la tortura a que se la somete....





## DIEZ MIL BOLIVIANOS EN MERCADERIAS LE ROBARON A HECTOR VELEZ OTERO

Agentes de investigaciones capturaron a Víctor Medina, por ser autor de robo de mercaderías avaluadas en diez mil bolivianos pertenecientes al señor Héctor Vélez Otero, realizado en su domicilio situado en la Avenida 20 de Octubre. Parte del robo ha sido recuperado. La policía organiza el sumario respectivo.

## DESACATO A LA AUTORIDAD

Eduardo Nolte se encuentra detenido en los calabozos policiarios por desacato a las autoridades de la División de Investigaciones.

# UN MILLON DE BOLIVIANOS DE BENEFICIO ANUAL A COSTA DE LOS MUERTOS

Hace algunos días, nuestro diario tuvo que ocupar sus columnas para dar cuenta de una propuesta por demás inaceptable de los comerciantes Alcestes Venturini y un señor Grissi, presentada al Alcalde Municipal, para construir un Cementerio Modelo.

Como quiera que el gremio de bronceros y marmoleros, velando por los intereses de la Comuna, ha elevado un memorial al señor Hugo Ernst pidiendo que se rechace dicha propuesta, por tratarse de un cementerio de exclusiva propiedad de los proponentes y que proporcionaría una fortuna cuantiosa, de más de un millón de pesos, con muy poco esfuerzo y a costilla de los muertos.

Los puntos muy claramente citados en el memorial por los del gremio de bronceros y marmoleros, hacen ver a la autoridad, que debe desestimarse esa propuesta, porque sencillamente no daría ningún beneficio a la Municipalidad; pero que a los señores Venturini y Grissi, les permitiría amasar una considerable fortuna.

Ofreciendo ocuparnos más detalladamente en próxima edición, esperamos que el Alcalde Municipal, antes de autorizar a los proponentes la construcción del Cementerio Modelo, someta a un estudio detenido el asunto a fin de resolverlo en la mejor forma posible.

## La Alcald. de Obrajes gestiona servicio de luz permanente entre San Jorge y la Villa

### UNA LIBRETA DE DESMOVILIZACION

El señor Modesto Vélez depositó en la División de Investigaciones la libreta de desmovilización No. 9365, perteneciente a Octavio Valencia Vera, que ha sido recogida en la calle.

### LOS CARNETS DE TRABAJO PARA OBREROS NO PUEDEN SER DESPACHADOS POR UNA SOLA OFICINA

La concurrencia de los ciudadanos que persiguen su carnet de trabajo ha creado una congestión de todo el día en la única oficina de la calle Chuquisaca en que se atiende a los "trabajadores en general".

El día de ayer se ha podido constatar que durante todas las horas útiles no pudo descongestionarse el local indicado, lo que hace desear se busque otra organización más conveniente, y ninguna sería mejor y más fácil que crear siquiera cuatro oficinas para este servicio, cuatro oficinas destinadas a "trabajadores en general", ya que es de suponer que los obreros calificados así en La Paz son muchos miles y no podrán ser atendidos sino después de varios días, y sólo cuando se haya hallado una forma más sistemática que la usada hasta ahora.

Ojalá seamos atendidos.

El Alcalde Municipal de Obrajes, don Jorge Ballón Saravia, se ha dirigido al Prefecto del Departamento, personalmente y por oficio, pidiéndole interesarse a fin de que la Bolivian Power establezca un servicio permanente de alumbrado eléctrico en el trayecto de San Jorge a Obrajes.

Dicho servicio constituye una de las necesidades más premiosas y constantemente reclamadas, así por el vecindario de Obrajes como por las autoridades de tráfico y policiarias; pero, con toda la urgencia que tiene, no ha merecido hasta ahora la necesaria atención.

El servicio de luz permanente en el camino de San Jorge a Obrajes constituiría un medio de seguridad para quienes transitan por él en horas de la noche. Los accidentes de tráfico se sucederían con menor continuidad, y los peatones contarían con alguna confianza, en tanto que ahora deben afrontar el riesgo de posibles agresiones y acechanzas.

Creemos que, atendiendo a las razones invocadas por el Alcalde señor Ballón Saravia, la Prefectura del Departamento encaminará ante la gerencia de la Power las gestiones necesarias para el establecimiento del servicio reclamado.

## la esquina de los DESOCUPADOS

### Desmentido sensacional

Las declaraciones hechas por la Conferencia de Paz del Chaco constituyen sobre todo un desmentido solemne al canciller Stefanich. Este señor aseguró en conferencia pública que los acuerdos que restauraron la paz eran revocables o modificables por voluntad unilateral. La Conferencia, al día siguiente, ha declarado por la prensa, por cable y por radio que dichos acuerdos "no son restringibles ni derogables" por voluntad unilateral, añadiendo a manera de indirecta "que están sustentados por el honor nacional y la fe pública de los países contratantes".

Se trata, pues, de un estruendoso y vergonzoso desmentido al canciller Stefanich, desmentido que a cualquier otra persona, sino la invitase al suicidio, por lo menos la habría hecho ruborizarse hasta las orejas. Pero tengamos la certeza de que el canciller Stefanich se ha quedado tan fresco, porque en cuestiones relacionadas con la fe pública y la palabra internacional, los paraguayos tienen la piel de todo su cuerpo tan insensible y gruesa como la que les cubre los talones.

### Nueva casa de gobierno

Ya era tiempo de que se pensase en la construcción de un nuevo edificio para la Presidencia de la República. El que hasta ahora se usa, si bien tiene ilustres antecedentes históricos, incluso el de una entusiasta cremación por mano de los revolucionarios del 74, no conviene ya a las necesidades de modernidad, confort, luz y aireación que requieren los modernos departamentos, así sean para hacer gobierno socialista o gobierno de rosca.

Construyéndose el nuevo edificio, en el Prado y con todas las condiciones modernas, habrá que pensar cuán anhelado será por los futuros presidenciales, cuando viendo como es, lóbrego, frío y oscuro, ha constituído durante años la única preocupación de algunos personajes, que habiendo residido en Europa donde podían vivir principescamente, no han cesado un instante de añorar las destartaladas salas de la histórica casa de la Plaza Murillo, que les quitaban la tranquilidad durante su presidencia y les quita el sueño después de ella.

## El libro del Prof. Posnansky es un formidable ensayo sobre sociología arquitectónica

### DEBE CREARSE LA FAC. DE ARQUEOLOGIA

Tuvimos el privilegio de leer los originales de esta obra fundamental del profesor Posnansky, que ahora aparece en libro; y estamos, por esta razón, en condiciones de manifestar, dentro de los límites reducidos de esta nota, que tal obra no sólo es la más orgánica y aguda que ha salido de la pluma del sabio profesor alemán, sino una, si no la única de su género que se publica en América.

El libro del profesor Posnansky será pronto un libro clásico. Periodísticamente juzgado el asunto sugiere la necesidad de que la Universidad creë una facultad de arqueología a cargo del profesor citado. En Ecuador, Max Uhle, paisano de Posnansky, no solamente es el director nato del Museo Arqueológico de Quito, sino también el catedrático de Arqueología. Bolivia, como han dicho y seguirán diciendo todos los estudiosos, es el punto por excelencia céntrico del continente para los efectos arqueológicos, y lo menos que tenemos que hacer en este caso es crear una facultad universitaria que se encargue de sistematizar su estudio.

El régimen actual tiene dinamismo y euforia por la creación; de suerte que es el llamado a proponer a la Universidad el lleno de este vacío elemental.

## SE HA SEÑALADO CONCLUSIONES EN EL PROCESO POR MUERTE DE RUFINA LIMACHI

Ayer en la tarde, se realizó el último debate en el proceso criminal que sigue el Ministerio Público contra Faustino Torres Limachi, por el delito de parricidio en la persona de su anciana madre Rufina Limachi, a quien ahorcó y dió muerte cruel en la región de Killi Killi, para robarle una cantidad de dinero.

Después de recibirse las últimas pruebas de cargo, se ha señalado para audiencia de conclusiones el día 15 del presente mes a horas 14 oírse el requerimiento del representante del Ministerio Público, cuya parte dispositiva será a no dudar condenatoria, dada la gravedad del delito y haberlo confesado el acusado.

En la visita de cárcel del sábado pasado, por requerimiento del fiscal doctor Luis F. Valle, el juez ordenó que se vigile y custodie con mucho cuidado al acusado Torres Limachi, a fin de evitar que éste se fugue.

## ELEVOSE AL CONSEJO SUPREMO DE GUERRA UN PROCESO POR DESERCION

Ha sido elevado a conocimiento del Consejo Supremo de Guerra, en recurso de nulidad a pedido del fiscal militar que conocía el Consejo de Guerra seguido contra Julio Justiniano Mealla y Miguel Angel González, por delito de traición, la sentencia absolutoria dictada hacen algunos días.

El requerimiento en conclusiones del fiscal fué condenatorio para Julio Justiniano Mealla y de absolución para Miguel Angel González.

## DECRETO DE ACUSACION CONTRA LA ESPOSA, HIJA Y SIRVIENTES DE COBARRUBIAS

El Juez Chipana de Cochabamba ha dictado decreto de acusación contra la esposa, hijas y sirvientas del valetudinario Wenceslao Covarrubias por asesinato de éste.

Esta resolución que nos es comunicada telegráficamente ha sido recibido con sorpresa por el público de esa ciudad, pues no se esperaba que los familiares estuvieran complicados en el asunto.

## EL MIGNON INAUGURA ESTA NOCHE NUEVAS INSTALACIONES EN SU EQUIPO SONORO

La empresa del Teatro Mignon anuncia para esta noche la inauguración de sus nuevas instalaciones hechas en su poderoso equipo doble por el notable técnico Mr. Gerald Conley. Se ha colocado un nuevo amplificador de alta fidelidad y que sirve para dar naturalidad y volumen a la voz. Igualmente se ha colocado un nuevo telón perforado de goma que sirve para la matemática y perfecta distribución del sonido.

Todas estas instalaciones han costado a la empresa del Teatro Mignon más de cinco mil dólares; pero, este enorme gasto quedará plenamente justificado tomando en cuenta que, desde hoy, el sonido y la nitidez del equipo doble del Teatro Mignon, será uno de los mejores de Bolivia.

## Los promotores de rifas constituyen una plaga en las Of. públicas

### HAY EMPLEADOS QUE EXPLOTAN A SUS COMPAÑEROS MEDIANTE RIFAS INCESANTES Y LUCRATIVAS

Indudablemente, el vivo vive del tonto y el tonto de su trabajo. Esto lo saben muy bien y lo practican mejor todavía algunos empleados de reparticiones públicas, para quienes el trabajo es cosa secundaria, oficio de tontos y preocupación de idiotas, cuando lo más positivo y remunerador es la organización de rifas que dan regularmente un 30 por ciento o más de utilidad.

Por los datos que hemos recogido, podemos asegurar que hay empleados públicos casi exclusivamente dedicados a este negocio. Semanalmente, y algunas veces con mayor frecuencia, organizan rifas por diversos sistemas y todo género de artículos, al amparo de la indiferencia de los funcionarios superiores y explotando la buena fe de las personas a quienes llegan a interesar.

Para que un empleado tome parte en una rifa no es necesario que tenga dinero por el momento. Tampoco es indispensable el pago inmediato. Ahí está el habilitado que garantiza el pago a fin de mes. Basta que el engatusado firme en la lista de participantes, y el habilitado se encarga de descontarle oportunamente.

Se dirá que nadie está obligado a probar suerte en rifas ni cosa parecida, siendo ello absolutamente voluntario. Pero esta consideración queda desvirtuada si se tiene en cuenta que entre empleados de una misma repartición hay cierta obligación moral de cooperar en los propósitos de cualquiera de ellos, porque lo contrario acarrea odiosidades y represalias de todo linaje. Además, son muy duchos los organizadores de rifas, y se dan mañas para despertar el interés del prójimo ofreciéndole casi siempre vidrio a precio de diamante.

Para concluir, creemos que las autoridades superiores de cada repartición deben prohibir la efectuación de rifas en sus respectivas dependencias.

## EL PRESUPUESTO ADICIONAL DE LA ESCUELA INDIGENAL DE CAIZA 'D' NO SE HA PAGADO

### COMUNICADO DE LA DIRECCION GENERAL DE EDUCACION INDIGENAL Y CAMPESINA

El Subtesoro de Potosí, afirma que la Escuela Indigenal de Caiza, está pagada al día de sus haberes correspondientes de enero a abril. Este pago se refiere al presupuesto ordinario, en cambio el adicional, en el que figuran nueve preceptores y siete maestros de taller no ha sido pagado en la misma forma. Los reclamos acogidos por la prensa, se refieren a estos maestros perjudicados hasta la fecha.

Igual hecho ocurrió el pasado año de 1936, devengándose los haberes del personal hasta mayo del presente, por la circunstancia de referirse al despacho de un presupuesto extraordinario. — La Paz, 8 de junio de 1937.

## SOCIEDAD GREMIAL DE EBANISTAS Y CARPINTEROS

Ha renovado el 10 de mayo el personal de su cuerpo directivo, para el periodo de 1937 a 1938, en la forma siguiente:

Presidente honorario, coronel David Toro R.; médicos honorarios, Carlos N. Navarro y Teodoro Von Borries; dentista honorario, Honorato G. Pradel; abogado honorario, Carlos Mendoza M.; presidente titular, Luis H. Aliaga; vicepresidente, Leoncio Gareca; fiscal, Carlos Villalba; secretario general, Nicolás Ballester M.; de actas, Marcial Antezana; tesorero, Saturnino Fuentes; vocal de beneficencia, Francisco Caballero; vocal de hacienda, Ceferino L. Tapia; representantes ante la FOT, Ezequiel Salvatierra y Luis Zeballos; vocales suplentes, José Landivar, Félix Santalla y Primo Vargas.

## LOS INTELECTUALES Y ARTISTAS SE REUNEN

El homenaje a Capriles en la Peña de Intelectuales y Artistas, se sujetará al siguiente programa:

1 Apertura del acto, por el secretario general de la Peña, Jenaro Ibáñez. — 2 Orquesta del maestro Juan Aranibar. — 3 Alcides Arguedas, "Juan Capriles el hombre". — 4 Conjunto orquestal Molina. — 5 Gregorio Reynolds, "Divagaciones sobre el Poeta". — 6 Eduardo Calderón Lugones, solo de violín. — 7 Juan Francisco Bedregal, "Mi Juan Capriles". — 8 Conjunto orquestal Molina. — 9 Roberto Guzmán Téllez, recitación. — 10 Enrique Baldivieso, Ensayo lírico de Juan Capriles. — 11 Orquesta del maestro Juan Aranibar. — 12 Rosendo Villalobos, "Intima a Juan Capriles". — 13 Guillermo Viscarra, "Ensayo sobre el último libro en preparación de Juan Capriles "Temporal". — 14 Eduardo Calderón Lugones solo de violín. — 15 Augusto Pacheco Iturrizaga, "Bahemia sentimental de Juan Capriles". 16 Palabras finales del secretario de cultura de la Peña, señor Alfonso Tellería.

## INSTITUYESE EL DIA DE LA CRUZ ROJA

En decreto que acaba de lanzar a la publicidad la Junta de Gobierno, con fecha cuatro del presente mes, se ha creado el "Día de la Cruz Roja", como un homenaje a los servicios múltiples y patrióticos que esta institución ha prestado durante la contienda del Chaco.

La parte dispositiva, dice: "Art. 1o. — Institúyese el "Día de la Cruz Roja Nacional" el 21 de junio, destinado a honrar y estimular la función humanitaria y patriótica que desenvuelve aquella organización social.

Art. 2o. — El Miembro de la Junta de Gobierno en el Despacho del Trabajo y Previsión Social, queda encargado de la ejecución y cumplimiento del presente Decreto".

# Perspectivas de la Vida Cotidiana

## Iniciativa para la formación de una Coop. de Consumos de Emp. públicos

LA CALLE, valoriza en lo que realmente merece la iniciativa que le ha sido comunicada ayer, y que expuesta someramente revela toda su trascendencia.

Dice el proyecto:

El grave problema del costo de la subsistencia por el que atravesamos, debido ya no solamente a la especulación con el cambio internacional, sino a la desmesurada alza de precios en toda clase de mercaderías con los que la mayoría de los comerciantes van agravando la situación del público consumidor, nos impulsa a esbozar una reacción defensiva a la par q perfectamente correcta dentro de los principios económicos de todo el mundo.

Es por ello que ante el problema de los sueldos, salarios o jornales, cuyas modificaciones no han remediado mayormente el verdadero valor adquisitivo de nuestra moneda, que por desgracia tiende a asfixiarse dentro del anillo de hierro de los "especuladores", hemos resuelto lanzar la idea de la organización de una "Cooperativa de consumos", en forma de "Sociedad Anónima, a constituirse, si posible, entre todos los empleados de la Administración Nacional.

Largo sería tratar de extenderse en analizar detalladamente en éste primer bosquejo los alcances de éste propósito, pero, con solo enunciar que a parte de los beneficios del CONSUMO AL COSTO, se estimulan:

El ahorro, la producción y la industria.

Llevarán a su convencimiento que éstos son los primeros granos de arena del BLOCK GRANIFICO que puede sustentar al individuo que trabaja.

Estos son a grandes rasgos los alcances que puede llegar éste primer clarinazo de PREVISION SOCIAL!!!

1o. Confianza, 2o. Voluntad. 3o. comprensión, 4o. Capital.

Si Ud. con una visión clara y sensata se siente capaz de allanar los tres primeros puntos que han de formar la sólida base de su bienestar económico, no dude que el cuarto punto, Capital que se precisa de Ud. no le significará demasiado esfuerzo, entendiendo que ello no le representará un desembolso insulso, ni menos enagenación o derroche de dinero, sino una magnífica inversión de CAPITAL SOCIAL, en forma de Acciones perfectamente garantizadas por nuestra LEGISLACION MERCANTIL, y más que todo por Ud. mismo que como ACCIONISTA seguirá paso a paso y con mirada vigilante la evolución de su dinero en diferentes aspectos cuyas finalidades no son otras que:

1o.— Proveerle a Ud. mercaderías de primera necesidad al costo.

2o.— Iniciarlo a Ud. en una empresa con capital propio que a la postre, puede ser la mejor "CAJA DE AHORROS" y por cuyo incremento trabajarán centenares de cerebros que podrán hasta independizarlo a Ud. del tutelaje de los especuladores.

3o.— Cimentar las bases de la reacción económica, que debe ser el atributo de nuestra Patria en éstas horas de renovación.

Tiene Ud. la palabra, para constituirse en paladín y propulsor de ésta gran obra que será una realidad de trascendencia al amparo del actual Gobierno Socialista de Estado.

Oportunamente se harán las citaciones a todo el elemento de empleados públicos a una asamblea para fundamentar mayormente esta iniciativa.-

## "MARIA DE LA O" EL GRAN EXITO DEL T. ESPAÑOL REPRISARA EN LA F. NOCTURNA DE HOY JUEVES LA CIA. PILAR TRAVESI

Durante la temporada que desarrolla en el escenario del Teatro Municipal la compañía de Pilar Travesí, y entre los varios y resonantes éxitos que ha obtenido este conjunto la obra dramática "María de la O" es una de las que ha merecido el cálido aplauso de nuestro público.

"María de la O" es uno de los más grandes sucesos registrados el pasado año en los teatros de España, y su éxito se debe a la pulcritud de sus diálogos, a la fuerza de sus escenas perfectas, por su técnica y su acción, y movidas por su riqueza en cuanto a emociones artísticas se refiere.

"María de la O" que nos muestra una nueva modalidad del repertorio español, junto con "Morena Clara" son las dos obras que han marcado un suceso poco corriente en los escenarios de la Madre Patria.

En atención a sus diversos valores la compañía Travesí reprisará en la función nocturna de hoy jueves "María de la O", en la sala del Teatro Municipal. El epílogo de esta obra con algo de zarzuela, posee una música y unos coros tan delicadamente matizados, que involuntariamente promueven entusiastas aplausos del auditorio.

Para mañana viernes en nocturna está anunciada la función en honor y beneficio del "Trio Travesí" con el estreno de la exitosa obra "Su Noche de Bodas".-

# EL MUNDO DEPORTIVO

## UNA APLAUDIDA DECISION DE ATLETICO NACIONAL

.El domingo 20 del presente mes debía jugar en esta ciudad el club "Atlético Nacional" de la vecina ciudad de Oruro, contra "The Strongest" de La Paz. Todos los detalles se hallaban ya finiquitados y los equipos dispuestos, empero una propuesta posterior presentada a la Liga para traer el equipo de "Juventud Antoniana" de Salta hizo que esa gestión dependiera del espíritu comprensivo y altruista del simpático club del Pagador, el que haciendo honor a su tradición deportiva y a su limpia historia, cedió inmediatamente la fecha que le había sido concedida.

Es necesario hacer resaltar ello, por que pocos son los clubs en Bolivia que tendrían una actitud semejante.-

## BOLIVAR OFRECIO UNA FIESTA A RACING

.El Directorio del Club "Bolivar" ofreció la mañana de antier una simpática reunión en obsequio de los componentes del Club "Racing" de Cochabamba, que son nuestros visitantes desde hace algunos días. La manifestación transcurrió en un ambiente de alegría y franca camaradería, lo que le distinguió y puso una nota de confraternidad.-

# 'Alianza' será el contendor de "Racing" el domingo

.Por decisión de la Liga de Foot Ball, "Racing" el equipo cochabambino que lo viéramos actuar el domingo pasado, tendrá como futuro rival a "Bolívar", debiendo jugar a primera hora del 13 del presente, ya que a segunda se realizará el match internacional entre "Juventud Antoniana" de Salta y "Alianza" de La Paz.

Estamos convencidos y seguros que "Racing" hará una buena presentación, muy superior a la que efectuó frente a "San Calixto" en la que defeccionó incomprensiblemente. Muchas son las razones que deben haber pesado sobre el team del Tunari para esa mala actuación y sus jugadores están seguros de conseguir una amplia rehabilitación en su próximo match.

El equipo que ha sido designado por L. P. F. B. A. para enfrentar a los albi-negros es el más prestigioso de La Paz de tal modo que podemos tener la seguridad que La Paz estará bien representada y defendida.

Por otra parte el festival del domingo es de grande interés y trascendencia para la afición, la que podrá disfrutar de dos bravos partidos. Uno interdepartamental y el otro internacional.-

## SE FORMARA UN EQUIPO NACIONAL DE F. B.

.En la reunión habida ayer en el Ministerio de Educación, fueron tratados muchos asuntos entre ellos la preparación de un equipo nacional por el entrenador señor José Korein. Al respecto se ha decidido que inmediatamente sean concentrados a órdenes de ese entrenador 30 jugadores los que serán preparados durante algún tiempo, al cabo del cual Korein iniciará una jira con ellos por el interior de la República realizando encuentros con teams locales, e incorporando a ese plantel de players a todos aquellos que se distingan o que posean condiciones suficientes como para aspirar a representar a Bolivia.

De esta manera Bolivia tendrá en poco tiempo más un team verdaderamente bueno, fuerte y bien entrenado y sobre todo que represente la aspiración de ser un equipo nacional.-

## UN COMITE NACIONAL DE FOOT BALL

.Con la intención de realizar una labor efectiva en pro del deporte nacional, y muy especialmente del foot ball, que ha venido a convertirse casi en un juego del país, el Ministerio de Educación con la visión y actividad que lo distinguen, ha reunido a los deportistas más destacados de nuestro medio, habiendo procedido a la formación de un Comité, que constituído por el Director General de Deportes Tcnl. Jorge Rodríguez, el entrenador señor José Korein y el Presidente de L. P. F. B. A. Dr. Mollinedo se encargará de velar por el mejor desarrollo del juego en los diversos departamentos de la República.

Las labores y autoridad de este Comité es amplio y por ello mismo de confianza para la afición deportiva de la nación, y es de esperar que los tres miembros que los integran sabrán desenvolverse en forma eficiente y plausible.-

## SE DICE Y SE OYE

Que el entrenador Korein también elevará su queja ante el Directorio del "Bolívar", por ataques injustificados.

Que "Claro" dice que los trapitos sucios se los lava dentro de casa. Y cuando no se pueden limpiarlos ni dentro ni fuera de casa, que se debe hacer simpático colega?

Que un vespertino convirtió a Viscarra y Gamarra en jugadores de **ALA DERECHA**, no sabíamos que el colega era zurdo.

Que L. P. F. B. A. se ha convertido en un mercado de subasta pública, en el cual empresarios y clubs se trenzan francamente en vergonzosas discusiones cómicas. Que si el uno pide tanto, que si el otro ofrece cuanto, que si hay otro que quiere jugar por menos. En resumen un hecho feo y que dice mal de la seriedad de la institución.-

## LINCE CLUB SE HA DISUELTO

.Una de las instituciones deportivas más simpáticas de la localidad como era "Lince Club", ha tenido que declararse disuelto, debido a la insconstancia de nuestros deportistas, pues la mayoría de sus socios solicitaron pases a otras instituciones. Lamentable es por cierto la decisión tomada por los directores de esa entidad, pero ella era necesaria.-



## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

MINISTERIO DE EDUCACION Y AS. INDIGENAS

Se convoca a propuestas para la provisión del siguiente mobiliario, para la Biblioteca y Archivo Nacionales de Sucre:

Ocho estantes completos de 8x2.20, con 5 anaqueles.

Cuatro estantes completos de 8x2.60, con 4 anaqueles.

Cinco estantes completos de 8x2.20, con 4 anaqueles.

Dos ficheros para fichas verticales tamaño universal, con 36 gavetas cada una, 500 fichas-guías de inserción para ambos, con tapas y bases.

Las propuestas deberán presentarse a la Oficialía Mayor de Educación hasta el 15 de junio del año en curso. — La Paz, 31 de mayo de 1937. — EL OFICIAL MAYOR DE EDUCACION.

## JUNTA CENTRAL DE CONTROL DE CAMBIOS

DOCUMENTOS PARA DESCARGO

Se comunica al Comercio y la Industria, la obligación que tienen de verificar el descargo TOTAL de las divisas, concedidas por la Junta, mediante la presentación obligatoria de las pólizas de importación y facturas comerciales de origen.

Para el efecto, se revisará la documentación de las entregas hechas en mérito de contratos, para artículos sujetos a racionamiento, así como de toda otra concesión de divisas, cualquiera que sea el motivo de otorgamiento.

Los interesados tienen término prudencial de 30 días de esta fecha para presentar sus DOCUMENTOS DE DESCARGO. Vencido este plazo se iniciará el trámite coactivo y se exigirá la devolución del total de divisas otorgadas desde enero de 1936, a la fecha. — La Paz, 1o. de junio de 1937.

# ¿Quién controla el correcto desarrollo de las funciones cinematográficas?

Como no se aplica ninguna sanción a las empresas, con frecuencia no hay orden en la sucesión de los rollos de películas

LAS FUNCIONES SE SUSPENDEN A CAPRICHO

El cine es el único espectáculo permanente y casi imprescindible en esta ciudad. Y es, por lo mismo, el más lucrativo de los negocios aquí establecidos, excepto la ruleta. Sin embargo, sus actividades no están al parecer controladas por ninguna autoridad. A más de la protesta infructuosa del público, las irregularidades que frecuentemente se producen en los cines no provocan ninguna reacción de las autoridades.

Una de esas irregularidades consiste en la filmación desordenada de las cintas. Generalmente comienzan por el primer rollo y luego dan cualquier otro, luego el último y en seguida repiten uno de los rollos ya pasados y concluyen con el que les viene en gana a los operadores. En definitiva el público no acierta a comprender lo que ha visto en ese laberinto de escenas inconexas y contradictorias, en que muchas veces los personajes mueren para reaparecer más tarde o presentarse en el período de su niñez, después de haber actuado en los postrimerías de su existencia.

Entre las muchas denuncias que recibimos con referencia a este género de hechos, hemos tomado nota de dos casos: uno de ellos, en el Teatro Mignon, cuando se daba la película "Cuesta Abajo", de Gardel; y últimamente, en el Cine Bolívar, al exhibirse la cinta "Wally", que ocasionó rechiflas y vocerios de los espectadores.

Sólo aquí es dable esta clase de incorrecciones. En cualquier otra parte, las empresas infractoras serían reventadas a fuerza de multas y, finalmente, con la clausura del negocio. Aun más: si esto ocurriese en Lima, Santiago o Buenos Aires, el público no dejaría ni para muestra un solo mueble en buen estado, como represalia contra la empresa defraudadora.

Ya que la oportunidad se presenta, vamos a señalar un otro abuso más: por ejemplo, el Mignon anunció para el domingo antepasado, en función vermouth, la cinta "El Rey de los Aires". Personas interesadas en ver dicha cinta se constituyeron con mucha anticipación en el local del Mignon y, llegada la hora, se les comunicó que la anunciada función se había suspendido porque se iba a barrer la sala.

Hemos referido solamente una parte de las irregularidades en que incurren las empresas cinematográficas, reservando para ediciones posteriores la exhibición de las demás. Entretanto deseamos saber si hay o no alguna autoridad encargada de controlar el correcto desarrollo de las funciones cinematográficas.

## NOTICIAS PERSONALES

**EN HONOR DEL Cnl. TORO—**
A la recepción y almuerzo que ofrecerá el Regimiento Ingavi, 4 de Caballería, en honor del Excmo. coronel D. David R., el domingo 13, a horas 9 y 30, están invitadas numerosas personalidades diplomáticas, militares y funcionarios de la administración. En próxima edición publicaremos la nómina íntegra de invitados.

**CONDECORACION—**
Hoy, a horas 19, en la legación de Chile el doctor Luis Prado Barrientos recibirá la condecoración "Al Mérito", que le otorga el gobierno de ese país.

**TE DE HONOR—**
El próximo domingo, a horas 16, se servirá un té de honor, ofrecido por el profesor Arturo Posnansky, presidente de la Sociedad Arqueológica, en homenaje al catedrático argentino señor Fernando Márquez Miranda.

**MANIFESTACION—**
Colegas y amigos personales del doctor Arturo Pizarroso Cuenca le preparan una manifestación para el sábado 12 del presente.

**GENTE NUEVA—**
El hogar de los esposos Valenzuela-Sotomayor ha sido alegrado con el nacimiento de una niña.

**COMIDA—**
El sábado, en el Club Progreso, el señor José Sanjinés será agasajado con una comida que le dan sus amigos.

**MATRIMONIO—**
En breve se realizará la boda de la señorita Bertha Thaine con el señor Antonio Muñoz.

**ENFERMOS—**
Sigue enferma la señora Elvira D. de Borner.
—En Buenos Aires se encuentra enfermo el señor José M. Gamarra.
—Mejorada la señorita Mireya Lara Carrasco.

**VIAJEROS—**
A Oruro, los señores Francisco Fusco y Antonio González E.
—De Puerto Acosta, el señor Luis Escalante.
—De Caquiaviri, el señor Emilio Bilbao La Vieja.
—A Buenos Aires, la señora Domitila de Gamarra acompañada de sus hijos.
—De Cochabamba, la señora Basilia Montaño A.
—A Oruro, los señores Luis Bascopé y Gualberto Rodríguez.





# LA CALLE

Oficinas: Bolívar 512 - 528 Jueves 10 de junio de 1937


# Los antecedentes del parricida Federico García revelan su anormalidad psíquica

Hemos tenido ocasión de leer una interesante documentación relativa a los antecedentes de Federico García, el parricida cuyo proceso se sigue en Cochabamba. Hay en la existencia de Federico García hechos ciertamente sugestivos, de los que se induce claramente la declaración de anormalidad de dicho sujeto, a quien puede calificarse de histero-epiléptico por una parte y de paranoico por otra.

Los antecedentes hereditarios de García, desde luego, constituyen la parte más dramática de su psiquis, por lo mismo que fueron esos mismos antecedentes patológicos los que le llevaron a atentar contra la vida de su padre. Hay, pues, una reacción de la naturaleza que choca contra sus orígenes, en virtud de un retorno que parece vengarse de los principios del mal. Por la documentación a que nos referimos se evidencia los siguientes hechos:

El doctor García era maniático, violento y podía ser calificado por sus actos raros como un fronterizo de la locura. Pertenecía a una familia cuyas manifestaciones morbosas hicieron que en Cochabamba se la clasificase como una familia de locos.

Una hermana del doctor García acostumbraba andar por las calles a altas horas de la noche armada de un revólver. Otra hermana se suicidó. Por su parte, el doctor García se comportaba en forma ciertamente anormal y antisocial. Basta señalar el hecho de que, cuando murió su padre, contrariando toda costumbre e incluso provocando el escándalo de la sociedad de Cochabamba, se vistió ostentosamente de trajo claro y de corbata roja. Era pues, un fronterizo.

El hijo nació, pues, con las taras hereditarias que se manifestaron en un comportamiento psíquico en el que se advierten grandes lagunas en la conciencia. Olvidos, errores, alucinaciones y ciertas manías forman un cuadro mental de anormalidad evidente. Federico García revela todas las taras y los síntomas de un paranoico que obedece a influencias inconscientes, a tal punto que en cierto momento brota en él con fuerza incontenible lo que Freud llama el "complejo de Edipo" y le arrastra a matar a su propio padre, en un estado de completa ausencia de sus facultades de control psíquico.

Los hechos anteriores, sobre los que haremos más extenso comentario, merecen un serio estudio psiquiátrico. Desde luego, todo el cuerpo médico de Cochabamba ha declarado la irresponsabilidad de Federico García, contrariando a la rutina judicial cuyos enunciados parten siempre del principio de la responsabilidad penal, afirmando sin base científica de ningún género que Federico García es normal. Basta mencionar los hechos que rápidamente hemos relatado para considerar el profundo error en que incurre la justicia de Cochabamba al negar la irresponsabilidad de García, que clínicamente debe ser considerado como un histero-epiléptico y un paranoico. En consecuencia con él nada puede hacer la justicia, sino la ciencia.

## TEATRO MIGNON

HOY JUEVES

Noche: inauguramos nuestras funciones con las nuevas instalaciones efectuadas en nuestro equipo sonoro amplificador Alta Fidelidad y Nuevo Telón de Goma Perforada para la perfecta distribución del sonido. Sistema perfecto igual al de los mejores teatros del mundo.

Esta noche exhibiremos los episodios 5 al 8 de la super serial: **LA FLOTILLA MISTERIOSA o EL AS NEGRO.**

Martes noche, grandioso estreno: **NOMADAS DEL DESIERTO**, formidable película de aventuras.

## AVISO RELIGIOSO

Los hijos de la que fué Sra.

**CARMEN S. MORENO**

(q. e. p. d.)

invitan a sus familiares, amigos y personas piadosas, a concurrir a la misa de ocho días que se celebrará en sufragio del alma de la extinta el día de hoy jueves, 10 del presente mes, a horas 9 y 30 a. m., en el templo de La Merced. Agradecerán su concurrencia. — La Paz, 9 de junio de 1937.

## COMUNICADO

**DE LA CONF. SINDICAL DE TRABAJADORES DE BOLIVIA**

"El Comité Ejecutivo de la Confederación Sindical de Trabajadores de Bolivia, da a conocer a la clase trabajadora de todo el país, que ha sido objeto de invitación a formar un Frente Unico Institucional Socialista; con este motivo ha resuelto, previamente, consultar a las federaciones sindicales de toda la República. — Los secretarios".



## FUTBOLERIAS

Por PENALTY KICK

**Y QUE HAY DE LAS COPAS?**

La temporada del Colo-Colo en La Paz tuvo, entre otros, el privilegio de estimular la generosidad de los sostenedores morales del fútbol. Muchos de éstos obsequiaron hermosos trofeos y hubo encuentro para el cual se donaron más de dos premios, y como los empates se sucedieron, la resultante inesperada fué que los premios quedaron "al aire"; pues bien, ahora se trata de saber qué suerte han corrido esos premios. ¿Es que fueron a dar tal vez a los anaqueles de algún cambalache de la calle Lanza?

**MAS JUEGO A COPAS**

Y a propósito de copas "mostrencas" hay interés por conocer el paradero de aquella famosa que tras mucho sudar tinta ganaron los futbolistas del "Deportivo Prensa" haciendo crujir los huesos de los soplapitos y los suyos propios ante la furiosa expectativa de cien mil almas... del otro mundo. Y quienes más se interesan no son precisamente los chicos que se tundieron en un match lleno de alternativas fenomenales, sino los "apretadores" que durante noventa minutos se las estrujaron porque la copa de marras fuera a ornamentar la coquetona secretaría montada por don Juan Cabrera García.

**TAMBIEN AQUI QUIEREN VERLOS**

Sorprendente el resultado del evento jugado en Oruro entre "veteranos" de The Strongest y de Oruro Royal, la afición del nobilísimo pueblo de Pagador ha tenido la suerte de sentir el remozamiento de viejas emociones al propio tiempo que las nuevas falanges de fanáticos percibían la fruición que produce una demostración bella en la que una técnica más depurada suple la ausencia del esfuerzo máximo y de la agilidad juvenil. Y la afición de La Paz, anoticiada del suceso, desea también asistir a igual acontecimiento deportivo, no solo guiada por lo objetivo del mismo, sino también intuyendo lo grande y educativo que resultará para los nuevos cracks y para el público el espectáculo singular de una evocación tan simpática de aquellos viejos tiempos, justamente llamados de oro, de nuestro fútbol.

## INVITACION RELIGIOSA

Señor MANUEL T. SANJINES

(q. d. D. g.)

Falleció el 11 de mayo último

Mercedes Quintanilla v. de Sanjinés y familia, tienen a bien invitar a las personas piadosas, a sus amistades y parientes, se dignen concurrir a la misa de cabo de mes que se celebrará en sufragio de su alma, mañana viernes 11, a horas 9 y 30 a. m., en el templo de La Recoleta. Invitan también a las misas gregorianas que empezarán el siguiente día 12 en el mismo templo y a la misma hora. Favor que agradecerá la familia doliente. No circulan invitaciones. — La Paz, 10 de junio de 1937.